Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

VERORDENING (EU) Nr. 442/2011 VAN DE RAAD

van 9 mei 2011

betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië

(PB L 121 van 10.5.2011, blz. 1)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Uitvoeringsverordening (EU) nr. 504/2011 van de Raad van 23 mei 2011	L 136	45	24.5.2011
►**M2**	Uitvoeringsverordening (EU) nr. 611/2011 van de Raad van 23 juni 2011	L 164	1	24.6.2011
►**M3**	Uitvoeringsverordening (EU) nr. 755/2011 van de Raad van 1 augustus 2011	L 199	33	2.8.2011
►**M4**	Uitvoeringsverordening (EU) nr. 843/2011 van de Raad van 23 augustus 2011	L 218	1	24.8.2011
►**M5**	Verordening (EU) nr. 878/2011 van de Raad van 2 september 2011	L 228	1	3.9.2011
►**M6**	Verordening (EU) nr. 950/2011 van de Raad van 23 september 2011	L 247	3	24.9.2011
►**M7**	Verordening (EU) nr. 1011/2011 van de Raad van 13 oktober 2011	L 269	18	14.10.2011
►**M8**	Verordening (EU) nr. 1150/2011 van de Raad van 14 november 2011	L 296	1	15.11.2011
►**M9**	Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1151/2011 van de Raad van 14 november 2011	L 296	3	15.11.2011

Gerectificeerd bij:

►**C1** Rectificatie PB L 164 van 24.6.2011, blz. 17 (504/2011)

▼B

VERORDENING (EU) Nr. 442/2011 VAN DE RAAD

van 9 mei 2011

betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 215,

Gezien Besluit 2011/273/GBVB van de Raad van 9 mei 2011 betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië ([1]), vastgesteld overeenkomstig hoofdstuk 2 van Titel V van het Verdrag betreffende de Europese Unie,

Gezien het gezamenlijke voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Besluit 2011/273/GBVBomvat een wapenembargo, een verbod op de uitvoer van uitrusting die voor binnenlandse repressie zou kunnen worden gebruikt, alsook inreisbeperkingen in de Unie en het bevriezen van de tegoeden en economische middelen van bepaalde personen en entiteiten die verantwoordelijk zijn voor de gewelddadige repressie tegen de burgerbevolking in Syrië. Deze personen, entiteiten en lichamen zijn opgenomen in de bijlage bij dat besluit.

(2) Sommige van deze maatregelen vallen onder het toepassingsgebied van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en derhalve is regelgeving op het niveau van de Unie noodzakelijk voor de tenuitvoerlegging ervan, met name om te garanderen dat zij in alle lidstaten uniform door de marktdeelnemers worden toegepast.

(3) Deze verordening eerbiedigt de grondrechten en beginselen die met name in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie zijn erkend, meer bepaald het recht op een effectief rechtsmiddel en op een eerlijk proces en het recht op de bescherming van persoonsgegevens. Deze verordening moet worden toegepast overeenkomstig deze rechten.

(4) Gezien de ernst van de politieke en veiligheidssituatie in Syrië, en met het oog op samenhang met de wijzigings- en herzieningsprocedure voor de bijlage bij Besluit 2011/273/GBVB, dient de bevoegdheid om de lijst in bijlage II bij deze verordening te wijzigen, te worden uitgeoefend door de Raad.

(5) De procedure tot wijziging van de lijsten in bijlage II bij deze verordening dient in te houden dat de aangewezen natuurlijke of rechtspersonen, entiteiten en lichamen in kennis worden gesteld van de redenen voor plaatsing op de lijst, zodat zij opmerkingen kunnen maken. Indien opmerkingen worden gemaakt of belangrijk nieuw bewijs wordt aangedragen, toetst de Raad zijn besluit in het licht van die opmerkingen, en stelt hij de persoon, de entiteit of het lichaam hiervan in kennis.

([1]) PB L 121 van 10.5.2011, blz. 11.

▼B

(6) Met het oog op de tenuitvoerlegging van deze verordening en een zo groot mogelijke rechtszekerheid binnen de Unie dienen de namen en andere relevante gegevens over de natuurlijke personen en rechtspersonen, entiteiten en lichamen waarvan de tegoeden en economische middelen krachtens deze verordening moeten worden bevroren, openbaar te worden gemaakt. Elke verwerking van persoonsgegevens dient de bepalingen te respecteren van Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ([1]), alsook van Richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ([2]).

(7) Om de effectiviteit van de maatregelen waarin deze verordening voorziet te waarborgen, dient deze verordening op de dag van de bekendmaking ervan in werking te treden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

a) „tegoeden”: financiële activa en voordelen van enigerlei aard, met inbegrip van, maar niet beperkt tot:

i) contanten, cheques, geldvorderingen, wissels, postwissels en andere betaalmiddelen;

ii) deposito's bij financiële instellingen of andere entiteiten, saldi op rekeningen, schulden en schuldbewijzen;

iii) in het openbaar en onderhands verhandelde waardepapieren en schuldbewijzen, inclusief aandelen, certificaten van waardepapieren, obligaties, promesses, warrants, schuldbekentenissen en derivatencontracten;

iv) rente, dividend of andere inkomsten uit of waarde voortkomende uit of gegenereerd door activa;

v) krediet, recht op compensatie, garanties, uitvoeringsgaranties of andere financiële verplichtingen;

vi) kredietbrieven, cognossementen, koopbrieven;

vii) bewijsstukken van een belang in tegoeden of financiële middelen;

([1]) PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.
([2]) PB L 281 van 23.11.1995, blz. 31.

▼B

b) „bevriezing van tegoeden”: het voorkómen van het op enigerlei wijze muteren, overmaken, corrigeren en gebruiken van, toegang hebben tot of omgaan met tegoeden, met als gevolg wijzigingen van hun omvang, bedrag, locatie, eigenaar, bezit, onderscheidende kenmerken, bestemming of andere wijzigingen waardoor het gebruik van bedoelde tegoeden mogelijk zou worden gemaakt, inclusief het beheer van een beleggingsportefeuille;

c) „economische middelen”: activa van enigerlei aard, materieel of immaterieel, roerend of onroerend, die geen tegoeden zijn, maar kunnen worden gebruikt om tegoeden, goederen of diensten te verkrijgen;

d) „bevriezing van economische middelen”: het voorkomen van het gebruiken van economische middelen om op enigerlei wijze tegoeden, goederen of diensten te verkrijgen, inclusief, maar niet noodzakelijkerwijs beperkt tot het verkopen, verhuren of verhypothekeren ervan;

e) „technische bijstand”: elke technische steun in verband met reparaties, ontwikkeling, vervaardiging, assemblage, beproeving, onderhoud of enige andere technische dienst; technische bijstand kan de vorm aannemen van bijvoorbeeld instructies, advies, opleiding, overdracht van praktische kennis of vaardigheden of adviesdiensten, met inbegrip van mondelinge vormen van bijstand;

f) „grondgebied van de Unie”: het grondgebied van alle lidstaten waarop het Verdrag van toepassing is, onder de in het Verdrag bepaalde voorwaarden, met inbegrip van hun luchtruim ;

▼M5

g) „verzekering”: een overeenkomst of verbintenis waarbij een of meer natuurlijke personen of rechtspersonen zich tegen betaling ertoe verbinden een of meer andere personen een in de overeenkomst of verbintenis bepaalde vergoeding of uitkering te verstrekken indien een risico intreedt;

h) „herverzekering”: de activiteit die bestaat in het aanvaarden van risico’s die door een verzekeringsonderneming of een herverzekeringsonderneming worden overgedragen, of, voor de assuradeursvereniging die bekend staat als „association of underwriters known as Lloyd’s”, tevens de activiteit die bestaat in het aanvaarden door een andere verzekeringsonderneming of herverzekeringsonderneming dan bedoelde vereniging, van risico’s welke door een lid van Lloyd’s worden overgedragen;

i) „aardolieproducten”: de producten die zijn opgesomd in bijlage IV;

▼M6

j) „Syrische persoon, entiteit of orgaan”:

i) de staat Syrië en elke overheidsinstantie van Syrië;

ii) een natuurlijke persoon die in Syrië verblijft of woont;

iii) een rechtspersoon, entiteit of lichaam met officiële zetel in Syrië;

iv) een rechtspersoon, entiteit of lichaam, in of buiten Syrië, die of dat direct of indirect onder zeggenschap staat van een of meer van de bovengenoemde personen of lichamen.

▼B

Artikel 2

1. Er geldt een verbod op:

a) de directe of indirecte verkoop, levering, overdracht aan of uitvoer naar personen, entiteiten of lichamen in Syrië of voor gebruik in Syrië van de in bijlage I opgenomen uitrusting die voor binnenlandse repressie zou kunnen worden gebruikt, ongeacht of die uitrusting van oorsprong is uit de Unie;

b) het bewust en opzettelijk deelnemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de onder a) bedoelde verbodsbepalingen worden omzeild.

2. Lid 1 is niet van toepassing op beschermende kleding, met inbegrip van kogelvrije vesten en helmen, die door personeel van de Verenigde Naties (VN), personeel van de Unie of haar lidstaten, vertegenwoordigers van de media, medewerkers van humanitaire en ontwikkelingsorganisaties en daarmee geassocieerd personeel, louter voor persoonlijk gebruik tijdelijk naar Syrië wordt uitgevoerd.

3. In afwijking van lid 1 kunnen de in bijlage III genoemde bevoegde autoriteiten van de lidstaten onder door hen passend geachte voorwaarden toestemming geven voor de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van uitrusting die voor binnenlandse repressie zou kunnen worden gebruikt, mits zij vaststellen dat dergelijke uitrusting uitsluitend is bedoeld voor humanitaire doeleinden of beschermend gebruik.

▼M6

Artikel 2 bis

Er geldt een verbod op de directe of indirecte verkoop, levering, overdracht aan of uitvoer naar de Centrale Bank van Syrië van nieuwe Syrische bankbiljetten en munten die in de Europese Unie zijn gedrukt of geslagen.

▼B

Artikel 3

1. Er geldt een verbod op:

a) het direct of indirect verlenen van technische bijstand in verband met goederen en technologie die in de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen van de Europese Unie [1] (gemeenschappelijke lijst van militaire goederen) zijn opgenomen, of in verband met het leveren, vervaardigen, onderhouden en gebruiken van in die lijst opgenomen goederen, aan personen, entiteiten of lichamen in Syrië voor gebruik in Syrië;

b) het direct of indirect verlenen van technische bijstand of tussenhandeldiensten in verband met in bijlage I opgenomen uitrusting die voor binnenlandse repressie zou kunnen worden gebruikt, aan personen, entiteiten of lichamen in Syrië of voor gebruik in Syrië;

c) het direct of indirect verlenen van financiering of financiële bijstand in verband met goederen en technologie die op de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen of in bijlage I zijn opgenomen, met inbegrip van in het bijzonder subsidies, leningen en exportkredietverzekering, voor de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van deze goederen, of voor de verlening van daarmee verband houdende technische bijstand, aan personen, entiteiten of lichamen in Syrië of voor gebruik in Syrië;

[1] PB C 86 van 18.3.2011, blz. 1.

▼B

d) het bewust en opzettelijk deelnemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de onder a) tot en met c) bedoelde verbodsbepalingen worden omzeild.

2. In afwijking van het bepaalde in lid 1 zijn de daarin opgenomen verbodsbepalingen niet van toepassing op de verlening van technische bijstand, financiering en financiële bijstand in verband met:

— technische bijstand die alleen is bedoeld voor steun aan de Troepenmacht van de Verenigde Naties voor het toezicht op het troepenscheidingsakkoord (UNDOF);

— niet-dodelijke militaire uitrusting, alsmede uitrusting die kan worden gebruikt voor binnenlandse repressie, die uitsluitend is bedoeld voor humanitair of beschermend gebruik, of voor programma's voor institutionele opbouw van de VN en de Unie, of voor crisisbeheersingsoperaties van de Unie en de VN; of

— andere voertuigen dan gevechtsvoertuigen die zijn uitgerust met materiaal dat bescherming biedt tegen kogels en die uitsluitend bestemd zijn voor de bescherming van personeel van de Unie en haar lidstaten in Syrië;

mits dergelijke verlening van bijstand vooraf is goedgekeurd door de bevoegde autoriteit van een lidstaat, als genoemd op de websites die zijn vermeld in bijlage III.

▼M5

Artikel 3 bis

Er wordt een verbod ingesteld op:

a) de invoer van aardolie of aardolieproducten naar de Unie indien deze:

i) van oorsprong zijn uit Syrië, of

ii) werden uitgevoerd uit Syrië;

b) de aankoop van aardolie of aardolieproducten die zich bevinden in Syrië of die van oorsprong zijn uit Syrië;

c) het vervoer van aardolie of aardolieproducten die van oorsprong zijn uit Syrië of die vanuit Syrië naar een ander land worden uitgevoerd;

d) het direct of indirect verlenen van financiering of financiële bijstand, met inbegrip van financiële derivaten, alsook verzekering en herverzekering, in verband met de verbodsbepalingen van de punten a), b) en c); en

e) de bewuste en opzettelijke deelname aan activiteiten die ertoe strekken of tot gevolg hebben dat de in de punten a), b), c) of d) opgenomen verbodsbepalingen direct of indirect worden omzeild.

Artikel 3 ter

De in artikel 3 bis genoemde verbodsbepalingen zijn niet van toepassing op:

a) de uitvoering, op of vóór 15 november 2011, van een verplichting die voortvloeit uit een overeenkomst die is gesloten vóór 2 september 2011, mits de natuurlijke personen of rechtspersonen, entiteiten of lichamen die de bedoelde verplichting willen nakomen, de betrokken activiteit of transactie uiterlijk zeven werkdagen op voorhand gemeld hebben bij de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin zij zijn gevestigd, als genoemd op de websites die in bijlage III worden vermeld; of

▼M5

b) de aankoop van aardolie of aardolieproducten die uit Syrië werden uitgevoerd vóór 2 september 2011, of, indien de uitvoer geschiedde overeenkomstig het bepaalde in punt a), op of vóór 15 november 2011.

▼M6

Artikel 3 ter

1. Er geldt een verbod op:

a) het toekennen van financiële leningen of kredieten aan de in lid 2 bedoelde Syrische personen, entiteiten of lichamen;

b) het verwerven of vergroten van een deelneming in de in lid 2 bedoelde Syrische personen, entiteiten of lichamen;

c) het oprichten van een joint venture met de in lid 2 bedoelde Syrische personen, entiteiten of lichamen;

d) het bewust en opzettelijk deelnemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de onder a), b) of c) bedoelde verbodsbepalingen worden omzeild.

2. De in lid 1 gestelde verbodsbepalingen gelden voor alle Syrische personen, entiteiten of lichamen die betrokken zijn bij de exploratie, productie of raffinage van aardolie.

3. Uitsluitend voor de toepassing van lid 2 wordt verstaan onder:

a) *„exploratie van aardolie":* onder meer de exploratie naar, de prospectie naar en het beheer van aardoliereserves, alsmede het leveren van diensten op het gebied van de geologie in verband met deze reserves;

b) *„raffinage":* het verwerken, behandelen of marktklaar maken van aardolie met het oog op de verkoop van brandstoffen aan de eindverbruiker.

4. Het verbod van lid 1:

a) laat onverlet dat verbintenissen worden uitgevoerd die voortvloeien uit contracten of overeenkomsten die vóór 23 september 2011 zijn gesloten;

b) belet niet dat een deelneming wordt uitgebreid uit hoofde van een verbintenis die voortvloeit uit een vóór 23 september gesloten overeenkomst.

▼M8

Artikel 3 quinquies

De Europese Investeringsbank (EIB):

(a) mag geen bedragen uitkeren of betalingen verrichten in het kader van of in verband met bestaande leningsovereenkomsten tussen de staat Syrië of een overheidsinstantie daarvan en de EIB;

(b) schorst alle in Syrië uit te voeren bestaande overeenkomsten inzake de verstrekking van technische bijstand voor projecten die door middel van onder a) bedoelde leningsovereenkomsten worden gefinancierd en die de bedoeling hebben de staat Syrië of een overheidsinstantie daarvan direct of indirect ten goede te komen.

▼B

Artikel 4

1. Alle tegoeden en economische middelen die toebehoren aan of eigendom zijn, in het bezit zijn of onder zeggenschap staan van de natuurlijke personen of rechtspersonen, entiteiten en lichamen die in ►M7 bijlagen II en II bis ◄ zijn vermeld, worden bevroren.

▼B

2. Aan of ten behoeve van de in ►M7 bijlagen II en II bis ◄ genoemde natuurlijke personen of rechtspersonen, entiteiten of lichamen mogen geen tegoeden of economische middelen direct of indirect ter beschikking worden gesteld.

3. Het is verboden bewust en opzettelijk deel te nemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de in de leden 1 en 2 bedoelde maatregelen direct of indirect worden omzeild.

Artikel 5

▼M7

1. De bijlagen II en II bis bestaan uit het volgende:

a) Bijlage II omvat een lijst van natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen die overeenkomstig artikel 4, lid 1, van Besluit 2011/273/GBVB door de Raad zijn geïdentificeerd als verantwoordelijk voor de gewelddadige repressie tegen de burgerbevolking in Syrië, personen en entiteiten die voordelen ontvangen van het regime of dit ondersteunen, alsmede natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen die banden met hen onderhouden, op wie of waarop artikel 9 bis niet van toepassing is.

b) Bijlage II bis omvat een lijst van natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen die overeenkomstig artikel 4, lid 1, van Besluit 2011/273/GBVB door de Raad zijn geïdentificeerd als verantwoordelijk voor de gewelddadige repressie tegen de burgerbevolking in Syrië, personen en entiteiten die voordelen ontvangen van het regime of dit ondersteunen, alsmede natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen die banden met hen onderhouden, op wie of waarop artikel 9 bis van toepassing is.

▼B

2. In ►M7 bijlagen II en II bis ◄ worden de redenen vermeld waarom een persoon, entiteit of lichaam in de lijst is opgenomen.

3. ►M7 Bijlagen II en II bis ◄ bevatten tevens, indien beschikbaar, de informatie die nodig is om de betrokken natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen te identificeren. Met betrekking tot natuurlijke personen kan die informatie bestaan uit namen, inclusief aliassen, geboortedatum en geboorteplaats, nationaliteit, paspoort- en identiteitskaartnummers, geslacht, adres (indien bekend) en functie of beroep. Met betrekking tot rechtspersonen, entiteiten of lichamen kan die informatie namen, plaats en datum van registratie, registratienummer en de plaats van vestiging omvatten.

Artikel 6

In afwijking van artikel 4 kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, omschreven op de in bijlage III vermelde websites, onder voorwaarden die zij passend achten, toestemming geven voor de vrijgave van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen of de beschikbaarstelling van bepaalde tegoeden of economische middelen, mits zij hebben vastgesteld dat de betrokken tegoeden of economische middelen:

a) noodzakelijk zijn voor het dekken van uitgaven voor de basisbehoeften van de in ►M7 bijlagen II en II bis ◄ genoemde personen en de leden van hun gezin die van hen afhankelijk zijn, zoals betalingen voor levensmiddelen, huur of hypotheeklasten, geneesmiddelen of medische behandelingen, belastingen, verzekeringspremies en openbare voorzieningen;

▼B

b) uitsluitend bestemd zijn voor de betaling van redelijke honoraria of vergoeding van gemaakte kosten in verband met de verlening van juridische diensten;

▼M5

c) uitsluitend bestemd zijn voor de betaling van honoraria of kosten voor het aanhouden of beheren van bevroren tegoeden of economische middelen;

d) noodzakelijk zijn voor de betaling van buitengewone lasten, mits de relevante bevoegde autoriteit de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten en de Commissie ten minste twee weken vóór zij de toestemming geeft, in kennis stelt van de redenen waarom zij meent dat specifieke toestemming moet worden gegeven;

e) gestort zullen worden op of betaald zullen worden van een rekening van een diplomatieke of consulaire missie of een internationale organisatie die bescherming geniet op grond van het internationale recht, voor zover die betalingen bestemd zijn voor de officiële doelen van de diplomatieke of consulaire missie of de internationale organisatie;

f) noodzakelijk zijn voor humanitaire doelen, zoals de verlening en het vergemakkelijken van de verlening van hulpgoederen, de verlening van materialen en artikelen waarmee wordt voorzien in essentiële behoeften van de burgerbevolking, met inbegrip van levensmiddelen, landbouwmateriaal voor de voedselproductie, medicijnen, of voor de evacuatie van buitenlandse onderdanen uit Syrie.

De betrokken lidstaat stelt de overige lidstaten en de Commissie in kennis van elke toestemming die overeenkomstig dit artikel is verleend, binnen vier weken na de verlening van de toestemming.

▼B

Artikel 7

In afwijking van artikel 4 kunnen de in bijlage III genoemde bevoegde autoriteiten van de lidstaten toestemming geven voor de vrijgave van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen indien aan volgende voorwaarden is voldaan:

a) de betrokken tegoeden of economische middelen zijn het voorwerp van een justitieel, administratief of arbitrair retentierecht dat is vastgesteld voor de datum waarop de in artikel 4 bedoelde persoon, entiteit of lichaam in ►M7 bijlage II of bijlage II bis ◄ is opgenomen, of van een justitieel, administratief of arbitrair vonnis dat van vóór die datum dateert;

b) de betrokken tegoeden of economische middelen zullen uitsluitend worden aangewend om te voldoen aan vorderingen die door een dergelijk retentierecht zijn gedekt of door een dergelijk vonnis geldig zijn verklaard, overeenkomstig de wet- en regelgeving tot vaststelling van de rechten van de personen die titularis zijn van dergelijke vorderingen;

c) het onderpand of de gerechtelijke uitspraak is niet ten behoeve van een persoon, entiteit of lichaam bedoeld in ►M7 bijlage II of bijlage II bis ◄ bij deze verordening; en

d) de erkenning van het onderpand of van de uitspraak is niet in strijd met de openbare orde van de betrokken lidstaat.

De desbetreffende lidstaat stelt de andere lidstaten en de Commissie in kennis van elke toestemming die overeenkomstig dit artikel is gegeven.

Artikel 8

1. Artikel 4, lid 2, is niet van toepassing op de bijboeking op bevroren rekeningen van:

a) rente of andere inkomsten op bevroren rekeningen; of

▼B

b) verschuldigde betalingen uit hoofde van contracten, overeenkomsten of verbintenissen die aangegaan of ontstaan zijn vóór het tijdstip waarop die rekeningen aan deze verordening werden onderworpen,

mits deze rente, andere inkomsten en betalingen overeenkomstig artikel 4, lid 1, worden bevroren.

2. Artikel 4, lid 2, vormt geen belemmering voor de creditering van bevroren rekeningen door financiële instellingen of kredietinstellingen in de Unie die tegoeden ontvangen die naar de rekening van een op de lijst opgenomen natuurlijke persoon of rechtspersoon, entiteit of lichaam zijn overgemaakt, op voorwaarde dat de bijgeboekte bedragen eveneens worden bevroren. De financiële instelling of kredietinstelling brengt de relevante bevoegde autoriteiten onverwijld op de hoogte van dergelijke verrichtingen.

Artikel 9

In afwijking van artikel 4 en mits een betaling verschuldigd is door in ►M7 bijlage II of bijlage II bis ◄ vermelde personen, entiteiten of lichamen op grond van een contract of overeenkomst die door hen is gesloten of een verplichting die voor hen is ontstaan vóór de datum waarop zij zijn aangewezen, kunnen de op de websites in bijlage III vermelde bevoegde autoriteiten van de lidstaten, onder door hen passend geachte voorwaarden, toestemming geven voor de vrijgave van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen, mits de betaling niet direct of indirect ten goede komt van een persoon of entiteit als bedoeld in artikel 4.

▼M7

Artikel 9 bis

In afwijking van artikel 4, lid 1, kan een in bijlage II bis vermelde entiteit gedurende twee maanden nadat zij in de lijst is opgenomen, betalingen verrichten met bevroren tegoeden of economische middelen die zij na de datum van opname in de lijst heeft ontvangen, mits:

a) de betaling verschuldigd is op grond van een handelscontract, en

b) de bevoegde autoriteit van de betrokken lidstaat heeft vastgesteld dat de betaling niet direct of indirect ten goede komt aan een in bijlage II of bijlage II bis vermelde persoon of entiteit.

▼B

Artikel 10

1. De bevriezing van tegoeden en economische middelen of de weigering om tegoeden of economische middelen beschikbaar te stellen, die plaatsvindt in het vertrouwen dat die maatregel in overeenstemming met deze verordening is, levert geen aansprakelijkheid op van de natuurlijke personen of rechtspersonen, entiteiten of lichamen die die maatregel uitvoeren, of van directeuren of werknemers daarvan, tenzij het bewijs wordt geleverd dat de tegoeden en economische middelen als gevolg van nalatigheid zijn bevroren of ingehouden.

2. De verbodsbepaling van artikel 4, lid 2, geeft geen aanleiding tot enigerlei aansprakelijkheid van de betrokken natuurlijke personen en rechtspersonen, entiteiten en lichamen die financiering of financiële bijstand verstrekten, indien deze niet wisten en geen gegronde reden hadden om te vermoeden dat hun acties een inbreuk zouden zijn op de bedoelde verbodsbepaling.

▼**M6**

Artikel 10 bis

Geen vorderingen, ook niet tot schadeloosstelling of soortgelijke vergoedingen, bijvoorbeeld op grond van schuldvergelijking, van boetebedingen, van een garantie, van verlenging of betaling van een obligatie, van een financiële garantie, waaronder op grond van kredietbrieven en soortgelijke instrumenten, in verband met een overeenkomst of transactie waarvan de uitvoering, al dan niet rechtstreeks, geheel of gedeeltelijk werd geraakt door maatregelen overeenkomstig deze verordening, worden toegewezen aan de regering van Syrië, haar overheidsinstanties, vennootschappen en agentschappen, noch aan enige persoon of entiteit die namens of ten behoeve van haar optreedt.

▼**B**

Artikel 11

1. Onverminderd de geldende regels inzake rapportage, vertrouwelijkheid en beroepsgeheim zijn natuurlijke personen en rechtspersonen, entiteiten en lichamen verplicht:

a) alle informatie die de naleving van deze verordening vergemakkelijkt, zoals informatie over rekeningen en bedragen die overeenkomstig artikel 4 zijn bevroren, onverwijld te verstrekken aan de bevoegde autoriteit van de lidstaten waar zij hun woonplaats hebben of gevestigd zijn, zoals genoemd op de in bijlage III opgenomen websites, en deze informatie, direct of via de lidstaten, aan de Commissie te doen toekomen; en

b) samen te werken met die bevoegde autoriteit bij de verificatie van deze informatie.

2. Overeenkomstig dit artikel verstrekte en ontvangen informatie mag uitsluitend worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor de informatie is verstrekt of ontvangen.

Artikel 12

De lidstaten en de Commissie stellen elkaar onverwijld in kennis van de krachtens deze verordening getroffen maatregelen en wisselen onderling alle andere voor deze verordening relevante informatie waarover zij beschikken uit, met name betreffende inbreuken, handhavingsproblemen en uitspraken van nationale rechtbanken.

Artikel 13

De Commissie is bevoegd om bijlage III te wijzigen op basis van de door de lidstaten verstrekte informatie.

Artikel 14

1. In de gevallen waarin de Raad besluit een natuurlijke persoon, rechtspersoon, entiteit of lichaam aan de in artikel 4, lid 1, bedoelde maatregelen te onderwerpen, wijzigt hij ►**M7** bijlage II of bijlage II bis ◄ dienovereenkomstig.

2. De Raad stelt de in lid 1 bedoelde natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen in kennis van zijn besluit, hetzij rechtstreeks, indien het adres bekend is, hetzij door een kennisgeving te publiceren, zodat de betrokken natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen daarover opmerkingen kunnen indienen.

▼B

3. Indien er opmerkingen worden ingediend of belangrijk nieuw bewijsmateriaal wordt overgelegd, heroverweegt de Raad zijn besluit en stelt hij de natuurlijke of rechtspersoon, de entiteit of het lichaam van het resultaat in kennis.

▼M7

4. De lijsten in de bijlagen II en II bis wordt met regelmatige tussenpozen en ten minste om de twaalf maanden opnieuw bezien.

▼B

Artikel 15

1. De lidstaten stellen de voorschriften vast betreffende de sancties op inbreuken op de bepalingen van deze verordening en nemen alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de regels ten uitvoer worden gelegd. De aldus vastgestelde sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn.

2. De lidstaten delen de voorschriften na de inwerkingtreding van deze verordening onverwijld mede aan de Commissie en melden alle latere wijzigingen ervan.

Artikel 16

Waar er in deze verordening sprake is van een meldingsplicht, of anderzijds van de verplichting de Commissie te informeren of met haar te communiceren, wordt daartoe gebruik gemaakt van het adres en de andere contactgegevens die zijn vermeld in bijlage III.

Artikel 17

Deze verordening is van toepassing:

a) op het grondgebied van de Unie, met inbegrip van haar luchtruim;

b) aan boord van vliegtuigen of vaartuigen die onder de rechtsbevoegdheid van een lidstaat vallen;

c) op alle zich op of buiten het grondgebied van de Unie bevindende natuurlijke personen die onderdaan van een lidstaat zijn;

d) op alle volgens het recht van een lidstaat erkende of opgerichte rechtspersonen, entiteiten of lichamen;

e) op alle rechtspersonen, entiteiten of lichamen ten aanzien van alle geheel of gedeeltelijk binnen de Unie verrichte zakelijke transacties.

Artikel 18

Deze verordening treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼B

BIJLAGE I

Lijst van uitrustingen die zouden kunnen worden gebruikt voor binnenlandse repressie, bedoeld in de artikelen 2 en 3

1. De volgende vuurwapens, munitie en toebehoren:

1.1 Vuurwapens die niet vallen onder ML 1 of ML 2 van de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen van de Europese Unie ([1]) („gemeenschappelijke lijst van militaire goederen”);

1.2 Munitie speciaal ontworpen voor de vuurwapens die zijn vermeld in punt 1.1, en speciaal daarvoor ontworpen onderdelen;

1.3 Vuurwapenvizieren die niet vallen onder de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen.

2. Bommen en granaten die niet vallen onder de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen.

3. De volgende voertuigen:

3.1 Voertuigen uitgerust met een waterkanon, die speciaal zijn ontworpen of aangepast ten behoeve van oproerbeheersing;

3.2 Voertuigen die speciaal zijn ontworpen of aangepast om door middel van stroomstoten indringers af te weren;

3.3 Voertuigen die speciaal zijn ontworpen of aangepast om barricades te verwijderen, met inbegrip van constructiematerieel met bescherming tegen kogels;

3.4 Voertuigen die speciaal zijn ontworpen voor vervoer of overbrenging van gevangenen en/of gedetineerden;

3.5 Voertuigen die speciaal zijn ontworpen om mobiele barrières op te werpen;

3.6 Voor de in de punten 3.1 tot en met 3.5 vermelde voertuigen bestemde onderdelen, speciaal ontworpen ten behoeve van oproerbeheersing.

Aantekening 1: Dit punt is niet van toepassing op voertuigen die speciaal zijn ontworpen ten behoeve van brandbestrijding.

Aantekening 2: Voor de toepassing van punt 3.5 omvat de term „voertuigen” ook opleggers en aanhangwagens.

4. De volgende explosieven en aanverwante uitrusting:

4.1 Uitrusting en toestellen die speciaal ontworpen zijn voor het al dan niet elektronisch inleiden van explosies, met inbegrip van ontstekingstoestellen, detonatoren, ontstekers, boosters en slagkoord, alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen, met uitzondering van: uitrusting en toestellen die speciaal ontworpen zijn voor een specifiek commercieel gebruik, zijnde het door detonatie in werking stellen of doen functioneren van andere uitrusting of toestellen die niet het veroorzaken van explosies tot functie hebben (bijvoorbeeld toestellen voor het opblazen van airbags, piekstroombegrenzers of toestellen voor het in werking stellen van sprinklerinstallaties);

4.2 Ladingen voor directionele explosies die niet onder de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen vallen;

4.3 De volgende andere explosieven die niet onder de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen vallen, en aanverwante stoffen:

a. amatol;

b. nitrocellulose (met een stikstofgehalte van meer dan 12,5 %);

c. nitroglycol;

d. penta-erythritoltetranitraat (PETN);

e. picrylchloride;

f. 2,4,6-trinitrotolueen (TNT).

([1]) PB L 86 van 18.3.2011, blz. 1.

▼B

5. De volgende beschermende uitrusting die niet valt onder ML 13 van de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen:

5.1 Lichaamspantsering met bescherming tegen kogels en/of messteken;

5.2 Kogel- en/of fragmentatiebestendige helmen, helmen voor oproerbeheersing, schilden voor oproerbeheersing en kogelbestendige schilden.

Opmerking: Dit punt heeft geen betrekking op:

— *uitrusting speciaal ontworpen voor sportieve activiteiten;*

— *uitrusting speciaal ontworpen voor de veiligheid op het werk.*

6. Simulatieapparatuur die niet onder ML 14 van de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen valt, voor opleiding in het gebruik van vuurwapens en speciaal daarvoor ontworpen programmatuur.

7. Niet door de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen bestreken nachtzicht- en thermischebeeldvormingsapparatuur en beeldversterker-buizen.

8. Scheermesprikkeldraad.

9. Militaire messen, gevechtsmessen en bajonetten met een bladlengte van meer dan 10 cm.

10. Productieapparatuur die speciaal is ontworpen voor de in deze lijst vermelde goederen.

11. Specifieke technologie voor de ontwikkeling, de vervaardiging of het gebruik van de in deze lijst vermelde goederen.

▼M1
▼C1

BIJLAGE II

LIJST VAN NATUURLIJKE PERSONEN, RECHTSPERSONEN, ENTITEITEN OF LICHAMEN BEDOELD IN ARTIKEL 4

►M2 A. ◄ **Personen**

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van opneming op de lijst
1.	Bashar Al-Assad	Geboren op 11.9.1965 te Damascus; diplomatiek paspoort nr. D1903	President van de republiek; opdrachtgever en coördinator van het harde optreden tegen demonstranten.	23.5.2011
2.	Mahir (alias Maher) Al-Assad	Geboren op 8.12.1967; diplomatiek paspoort nr. 4138	Commandant van de vierde pantserdivisie, lid van het centraal comité van de Baath-partij, sterke man van de Republikeinse Garde; broer van president Bashar Al-Assad; belangrijkste opdrachtgever van het harde optreden tegen demonstranten.	9.5.2011
3.	Ali Mamluk (alias Mamlouk)	Geboren op 19.2.1946 te Damascus; diplomatiek paspoort nr. 983	Chef van de Syrische algemene inlichtingendienst; is betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.	9.5.2011
4.	Muhammad Ibrahim Al-Sha'ar (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)		Minister van Binnenlandse Zaken; betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.	9.5.2011
5.	Atej (alias Atef, Atif) Najib		Voormalig hoofd politieke veiligheidsdienst in Deraa; neef van president Bashar Al-Assad; is betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.	9.5.2011
6.	Hafiz Makhluf (alias Hafez Makhlouf)	Geboren op 2.4.1971 te Damascus; diplomatiek paspoort nr. 2246	Kolonel die de leiding heeft over een eenheid van de algemene inlichtingendienst, afdeling Damascus; neef van president Bashar Al-Assad; een van de getrouwen van Mahir al-Assad; is betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.	9.5.2011
7.	Muhammed Dib Zaytun (alias Mohammed Dib Zeitoun)	Geboren op 20.5.1951 te Damascus; diplomatiek paspoort nr. D000001300	Hoofd van de politieke veiligheidsdienst; is betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.	9.5.2011
8.	Amjad Al-Abbas		Hoofd van de politieke veiligheid in Banyas, is betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten in Baida.	9.5.2011
9.	Rami Makhlouf	Geboren op 10.7.1969 te Damascus, paspoort nr. 454224	Syrisch zakenman. Geassocieerd met Mahir Al-Assad; neef van president Bashar Al-Assad; financiert het regime en maakt daardoor het harde optreden tegen demonstranten mogelijk.	9.5.2011
10.	Abd Al-Fatah Qudsiyah	Geboren in 1953 te Hama, diplomatiek paspoort nr. D0005788	Hoofd Syrische militaire inlichtingendienst; is betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.	9.5.2011

▼C1

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van opneming op de lijst
11.	Jamil Hassan		Hoofd inlichtingendienst van de Syrische luchtmacht; is betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.	9.5.2011
12.	Rustum Ghazali	Geboren op 3.5.1953 te Deraa; diplomatiek paspoort nr. D000000887	Hoofd Syrische militaire inlichtingendienst voor het plattelandsgebied rond Damascus; is betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.	9.5.2011
13.	Fawwaz Al-Assad	Geboren op 18.6.1962 te Kerdala; paspoort nr. 88238	Betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking als lid van de Shabiha-militie.	9.5.2011
14.	Munzir Al-Assad	Geboren op 1.3.1961 te Lattaquié; paspoort nr. 86449 en nr. 842781	Betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking als lid van de Shabiha-militie.	9.5.2011
15.	Asif Shawkat	Geboren op 15.1.1950 te Al-Madehleh, Tartus	Adjunct-stafchef voor veiligheid en verkenning, is betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.	23.5.2011
16.	Hisham Ikhtiyar	Geboren in 1941	Hoofd van het Syrische bureau van nationale veiligheid, is betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.	23.5.2011
17.	Faruq Al Shar'	Geboren op 10.12.1938	Vicepresident van Syrië, is betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.	23.5.2011
18.	Muhammad Nasif Khayrbik	Geboren op 10.4.1937 (of 20.5.1937) te Hama, diplomatiek paspoort nr. 0002250	Plaatsvervangend vicepresident van Syrië belast met nationale veiligheidszaken, is betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.	23.5.2011
19.	Mohamed Hamcho	Geboren op 20.5.1966; paspoort nr. 002954347	Zwager van Mahir Al-Assad; zakenman en lokaal vertegenwoordiger van verscheidene buitenlandse bedrijven; financiert het regime en maakt daardoor het harde optreden tegen demonstranten mogelijk.	23.5.2011
20.	Iyad (alias Eyad) Makhlouf	Geboren op 21.1.1973 te Damascus; paspoort nr. N001820740	Broer van Rami Makhlouf en officier van de algemene inlichtingendienst, betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.	23.5.2011
21.	Bassam Al Hassan		Adviseur van de president voor strategische zaken; betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.	23.5.2011
22.	Dawud Rajiha		Stafchef van de strijdkrachten, verantwoordelijk voor de betrokkenheid van het leger bij het harde optreden tegen vreedzame demonstranten.	23.5.2011
23.	Ihab (alias Ehab, Iehab) Makhlouf	Geboren op 21.1.1973 te Damascus; paspoort nr. N002848852	Vicepresident van SyriaTel en zaakwaarnemer voor het VS-bedrijf van Rami Makhlouf; financiert het regime en maakt daardoor het harde optreden tegen demonstranten mogelijk.	23.5.2011

▼C1

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van opneming op de lijst
▼M2				
24.	Zoulhima CHALICHE (Dhu al-Himma SHALISH)	Geboren in 1951 of 1946 te Kerdaha.	Hoofd van de presidentiële lijfwacht; betrokken bij de repressie tegen de manifestanten. volle neef van president Bashar Al-Assad.	23.6.2011
25.	Riyad CHALICHE (Riyad SHALISH)		Directeur van het Military Housing Establishment; financieringsbron van het regime; volle neef van president Bashar Al-Assad.	23.6.2011
26.	Brigadier Commandant Mohammad Ali JAFARI (alias JA'FARI, Aziz; alias JAFARI, Ali; alias JAFARI, Mohammad Ali; alias JA'FARI, Mohammad Ali; alias JAFARI-NAJAFABADI, Mohammad Ali)	Geboortedatum: 1 sept. 1957; geboorteplaats: Yazd, Iran.	Algemeen bevelhebber van de Iraanse revolutionaire wachten, betrokken bij het verstrekken van uitrusting en steun om het Syrische regime te helpen de protesten in Syrië te onderdrukken.	23.6.2011
27.	Generaal-majoor Qasem SOLEIMANI; (alias Qasim SOLEIMANY)		Bevelhebber van de Iraanse revolutionaire wachten, IRGC - Qods, betrokken bij het verstrekken van uitrusting en steun om het Syrische regime te helpen de protesten in Syrië te onderdrukken.	23.6.2011
28.	Hossein TAEB (alias TAEB, Hassan; alias TAEB, Hosein; alias TAEB, Hossein; alias TAEB, Hussayn; alias hojatoleslam Hossein TA'EB)	geboortedatum 1963; geboorteplaats Teheran, Iran.	Plaatsvervangend bevelhebber inlichtingen van de Iraanse revolutionaire wachten, betrokken bij het verstrekken van uitrusting en steun om het Syrische regime te helpen de protesten in Syrië te onderdrukken.	23.6.2011
29.	Khalid QADDUR		Zakenpartner van Maher Al-Assad; financieringsbron van het regime.	23.6.2011
30.	Ra'if AL-QUWATLI (alias Ri'af AL-QUWATLI)		Zakenpartner van Maher Al-Assad; financieringsbron van het regime.	23.6.2011
▼M3				
31.	Mohammad Mufleh		Hoofd van de Syrische militaire inlichtingendienst in de stad Hama; betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.	1.8.2011
32.	Generaal-majoor Tawfiq Younes		Hoofd van de afdeling interne veiligheid van het directoraat algemene inlichtingen; betrokken bij gewelddadig optreden tegen de burgerbevolking.	1.8.2011

▼M3

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van opneming op de lijst
33.	Mohammed Makhlouf (alias Abu Rami)	Geboren op 19.10.1932 te Latakia, Syrië.	Nauw verbonden met, en oom van moederszijde van Bashar en Mahir al-Assad; zakenpartner en vader van Rami, Ihab en Iyad Makhlouf.	1.8.2011
34.	Ayman Jabir	Geboren te Latakia.	Verbonden met Mahir al-Assad als lid van de Shabiha-militie. Direct betrokken bij het harde en gewelddadige optreden tegen de burgerbevolking en bij de coördinatie van de Shabiha-milities.	1.8.2011
35.	Generaal Ali Habib Mahmoud	Geboren in 1939 te Tartous. Benoemd tot minister van Defensie op 3 juni 2009.	Minister van Defensie. Verantwoordelijk voor (operaties van) de Syrische strijdkrachten die betrokken zijn bij het harde en gewelddadige optreden tegen de burgerbevolking.	1.8.2011
▼M4				
36.	Hayel AL-ASSAD		Adjunct van Maher Al-Assad, hoofd van de militaire politie-eenheid van de vierde divisie van het leger, betrokken bij de repressie	23.8.2011
37.	Ali AL-SALIM		Directeur van de dienst aankopen van het Syrische ministerie van Defensie, langs welke alle wapenaankopen van het Syrische leger verlopen.	23.8.2011
▼M8				
38.	Nizar Al-Assad (نزار الأسد)	Neef van Bashar Al-Assad; voormalig hoofd van de maatschappij „Nizar Oilfield Supplies”.	Zeer nauwe banden met belangrijke overheidsfunctionarissen. Financiert de Shabiha in de regio van Latakia.	23.8.2011
▼M4				
39.	Brigade-generaal Rafiq SHAHADAH		Hoofd Syrische Militaire Inlichtingendienst (SMI), afdeling 293 (Binnenlandse Zaken) in Damascus. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in Damascus. Adviseur van president Bashar Al-Assad voor strategische aangelegenheden en militaire inlichtingen.	23.8.2011
40.	Brigade-generaal JAMEA JAMEA (Jami Jami)		Afdelingshoofd Syrische Militaire Inlichtingendienst (SMI) in Dayr az-Zor. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in Dayr az-Zor en Alboukamal.	23.8.2011
41.	Hassan Bin-Ali AL-TURKMANI	Geboren in 1935 in Aleppo	Plaatsvervangend vice-president, voormalig minister van Defensie, speciaal gezant van president Bashar Al-Assad.	23.8.2011
42.	Muhammad Said BUKHAYTAN		Assistent-regionaal secretaris van de Socialistische Arabische Baath-Partij sedert 2005, van 2000 tot 2005 directeur nationale veiligheid van de regionale Baath-partij. Voormalig gouverneur van Hama (1998-2000). Nauwe bondgenoot van president Bashar Al-Assad en Maher Al-Assad. Belangrijkste besluitvormer binnen het regime waar het gaat om onderdrukking van de burgerbevolking.	23.8.2011

▼M4

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van opneming op de lijst
43.	Ali DOUBA		Verantwoordelijk voor de moordpartij in Hama in 1980, teruggeroepen naar Damascus als speciaal adviseur van president Bashar Al-Assad.	23.8.2011
44.	Brigade-generaal Nawful AL-HUSAYN		Afdelingshoofd Syrische Militaire Inlichtingendienst (SMI) in Idlib. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in de provincie Idlib.	23.8.2011
45.	Brigade-generaal Husam SUKKAR		Presidentieel adviseur voor veiligheidszaken. Presidentieel adviseur van de veiligheidsdiensten voor onderdrukking van en geweld tegen de burgerbevolking.	23.8.2011
46.	Brigade-generaal Muhammed ZAMRINI		Afdelingshoofd Syrische Militaire Inlichtingendienst (SMI) in Homs. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in Homs.	23.8.2011
47.	Luitenant-generaal Munir ADANOV (ADNUF)		Plaatsvervangend hoofd generale staf, afdeling operaties en opleiding van het Syrische leger. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in Syrië.	23.8.2011
48.	Brigade-generaal Ghassan KHALIL		Hoofd inlichtingenafdeling van directoraat algemene inlichtingen (GID). Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in Syrië.	23.8.2011
49.	Mohammed JABIR	Geboren in Latakia	Shabiha-militie. Bondgenoot van Maher Al-Assad bij de Shabiha-militie. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking en de coördinatie van de Shabiha-milities.	23.8.2011
50.	Samir HASSAN		Nauwe zakenpartner van Maher Al-Assad. Verlener van economische steun aan het Syrisch regime.	23.8.2011
▼M5 51.	Fares CHEHABI		Voorzitter van de Kamer van koophandel en industrie van Aleppo. Verleent economische steun aan het Syrische regime.	2.09.2011
▼M7 52.	Emad GHRAIWATI	Geboren in maart 1959 in Damascus, Syrië	Voorzitter van de Kamer van industrie van Damascus (Zuhair Ghraiwati Sons). Verleent economische steun aan het Syrische regime.	2.9.2011

▼M7

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van opneming op de lijst
53.	Tarif AKHRAS	Geboren in 1949 in Homs, Syrië	Stichter van de Akhras Group (grondstoffen, handel, verwerking en logistiek), Homs. Verleent economische steun aan het Syrische regime.	2.9.2011
54.	Issam ANBOUBA	Geboren in 1949 in Lattakia, Syrië	Voorzitter van Issam Anbouba Est. for agro-industry. Verleent economische steun aan het Syrische regime.	2.9.2011

▼M6

55.	Tayseer Qala Awwad	Geboren in 1943 te Damascus	Minister van Justitie. Geassocieerd met het Syrische regime, onder meer door de ondersteuning van het beleid en de praktijken van dat regime inzake het willekeurig aanhouden en vasthouden.	23.09.2011
56.	Dr. Adnan Hasan Mahmoud	Geboren in 1966 te Tartous	Minister van Voorlichting. Geassocieerd met het Syrische regime, onder meer door het ondersteunen en uitdragen van het voorlichtingsbeleid van dat regime.	23.09.2011

▼M9

57.	Generaal-majoor Jumah Al-Ahmad		Bevelhebber van de speciale strijdkrachten. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in het hele land.	14.11.2011
58.	Kolonel Lu'ai Al-Ali		Hoofd van de militaire inlichtingendienst van Syrië, afdeling Dera'a. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in Dera'a.	14.11.2011
59.	Lt-generaal Ali Abdullah Ayyub		Adjunct-chef generale staf (militair en burgerlijk personeel). Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in heel Syrië.	14.11.2011
60.	Lt.-generaal Jasim Al-Furayj		Hoofd generale staf. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in heel Syrië.	14.11.2011
61.	Generaal Aws Aslan	Geboren in 1958	Majoor van de Republikeinse Garde. Een van de getrouwen van Mahir Al-Assad en van president Al-Assad. Heeft deel aan het gewelddadig optreden tegen de burgerbevolking in heel Syrië.	14.11.2011
62.	Generaal Ghassan Belal		Generaal die het bevel voert over het veiligheidsbureau van de vierde divisie. Adviseur van Mahir Al-Assad en coördinator van de veiligheidsoperaties. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen de burgerbevolking in heel Syrië.	14.11.2011

▼**M9**

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van opneming op de lijst
63.	Abdullah Berri		Leidt de milities van de Berri-clan. Verantwoordelijk voor de regeringsgezinde milities die betrokken zijn bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking in Alep.	14.11.2011
64.	George Chaoui		Lid van het elektronisch leger van Syrië. Heeft deel aan de gewelddadige onderdrukking van en de aanmoediging tot geweld jegens de burgerbevolking in heel Syrië.	14.11.2011
65.	Generaal-majoor Zuhair Hamad		Adjunct-chef van de algemene inlichtingendienst. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden in heel Syrië en voor de intimidatie en foltering van demonstranten.	14.11.2011
66.	Amar Ismael		Civiele functionaris - Hoofd van het elektronisch leger van Syrië (inlichtingendienst van de landmacht). Heeft deel aan de gewelddadige onderdrukking van en de aanmoediging tot geweld jegens de burgerbevolking in heel Syrië.	14.11.2011
67.	Mujahed Ismail		Lid van het elektronisch leger van Syrië. Heeft deel aan de gewelddadige onderdrukking van en de aanmoediging tot geweld jegens de burgerbevolking in heel Syrië.	14.11.2011
68.	Saqr Khayr Bek		Vice-minister van Binnenlandse Zaken. Verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking in Syrië.	14.11.2011
69.	Generaal-majoor Nazih		Adjunct-directeur van de algemene inlichtingendienst. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden in heel Syrië en voor de intimidatie en foltering van demonstranten.	14.11.2011
70.	Kifah Moulhem		Bataljoncommandant in de vierde divisie. Verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking in Dair Al-Zor.	14.11.2011
71.	Generaal-majoor Wajih Mahmud		Commandant 18e pantserdivisie. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in Homs	14.11.2011
72.	Bassam Sabbagh	Geboren op 24/08/1959 in Damas. Adres: Kasaa, Anwar Al Attar street, Al Midani building, Damas. Syrisch paspoort nr.º004326765, afgiftedatum 2/11/2008, geldig tot november 2014	Leidt advocatenkantoor Sabbagh en partners (Damas), Advocaat bij de balie van Parijs. Juridisch en financieel adviseur en zaakvoerder van Rami Makhluf en Khaldoun Makhlouf. Partner van Bachar Al-Assad bij de financiering van een vastgoedproject in Lattaquie. Verstrekt financiële bijstand aan het regime.	14.11.2011

▼M9

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van opneming op de lijst
73.	Lt.-Generaal Tala Mustafa Tlass		Adjunct-chef Generale Staf (Logistiek en bevoorrading). Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in heel Syrië.	14.11.2011
74.	General-majoor Fu'ad Tawil		Adjunct-chef inlichtingendienst Syrische luchtmacht. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden in heel Syrië en voor de intimidatie en foltering van demonstranten.	14.11.2011

▼M2

B. **Entiteiten**

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van plaatsing op de lijst
1.	Bena Properties		Onder zeggenschap van Rami Makhlouf; financieringsbron van het regime.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (alias Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	PO Box 108, Damascus Tel.: 963 112110059 / 963112110043 Fax: 963 933333149	Onder zeggenschap van Rami Makhlouf; financieringsbron van het regime.	23.6.2011
3.	Hamcho International (alias Hamsho International Group)	Baghdad Street, PO Box 8254, Damascus Tel.: 963 112316675 Fax: 963 112318875 Internetsite: www.hamshointl.com E-mail: info@hamshointl.com en hamshogroup@yahoo.com	Onder zeggenschap van Mohamed Hamcho of Hamsho; financieringsbron van het regime.	23.6.2011
4.	Military Housing Establishment (alias MILIHOUSE)		Maatschappij voor openbare werken onder zeggenschap van Riyad Chaliche en het ministerie van Defensie; financieringsbron van het regime.	23.6.2011

▼M4

5.	Directoraat politieke veiligheid		Dienst van de Syrische staat die rechtstreeks deelneemt aan de onderdrukking.	23.8.2011
6.	Directoraat algemene inlichtingen		Dienst van de Syrische staat die rechtstreeks deelneemt aan de onderdrukking.	23.8.2011

▼M4

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van plaatsing op de lijst
7.	Directoraat militaire inlichtingen		Dienst van de Syrische staat die rechtstreeks deelneemt aan de onderdrukking.	23.8.2011
8.	Inlichtingendienst luchtmacht		Dienst van de Syrische staat die rechtstreeks deelneemt aan de onderdrukking.	23.8.2011
9.	Quds-divisie van de Revolutionaire Garde (IRGC) (ook Qods-divisie)	Teheran, Iran	De Quds-divisie is een gespecialiseerd onderdeel van de Iraanse Islamitische Revolutionaire Garde (IRGC). De Quds-divisie levert uitrusting en verleent steun om het Syrische regime te helpen de protesten in het land de kop in te drukken. De Quds-divisie heeft de Syrische veiligheidsdiensten technische bijstand, uitrusting en ondersteuning verstrekt om de burgerprotestbewegingen te onderdrukken.	23.8.2011

▼M5

10.	Mada Transport	Filiaal van de Cham Holding (Sehanya daraa Highway, P.O. Box 9525, Tel: 00 963 11 99 62)	Economische entiteit die het regime financiert.	2.09.2011
11.	Cham Investment Group	Filiaal van de Cham Holding (Sehanya daraa Highway, P.O. Box 9525, Tel: 00 963 11 99 62)	Economische entiteit die het regime financiert.	2.09.2011
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-azmeh sqr. Damascus P.O.Box: 2337 Damascus Syrian Arab Republic Tel.: (+963) 11 2456777 en 2218602 Fax: (+963) 11 2237938 en 2211186 E-mail: Publicrelations@reb.sy, Website: www.reb.sy	Overheidsbank die het regime financiert.	2.09.2011

▼M6

13.	Addounia TV (alias: Dounia TV)	Tel.: +963 (11) 5667274 +963 (11) 5667271 Fax: +963 (11) 5667272 http://www.addounia.tv	Addounia TV heeft aangezet tot geweld tegen de burgerbevolking van Syrië.	23.09.2011
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O Box 9525 Tel.: +963 (11) 9962 +963 (11) 668 14000 +963 (11) 673 1044 Fax: +963 (11) 673 1274 E-mail: info@chamholding.sy www.chamholding.sy	Onder zeggenschap van Rami Makhlouf; grootste holding van Syrië, die profijt trekt uit het regime en dat ook ondersteunt.	23.09.2011

▼**M6**

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van plaatsing op de lijst
15.	El-Tel Co. (alias El-Tel Middle East Company)	Adres: Dair Ali Jordan Highway, P.O.Box 13052, Damascus – Syria Tel.: +963-11-2212345 Fax: +963-11-44694450 E-mail: sales@eltelme.com: www.eltelme.com	Vervaardiging en levering van telecommunicatieapparatuur voor het leger.	23.09.2011
16.	Ramak Constructions Co.	Adres: Daa'ra Highway, Damascus, Syria Tel.: +963-11-6858111 Mobiele tel.: +963-933-240231	Bouw van legerkazernes, grenspostgebouwen en andere gebouwen ten behoeve van het leger.	23.09.2011
17.	Souruh Company (alias SOROH Al Cham Company)	Adres: Adra Free Zone Area Damascus, Syria Tel.: +963-11-5327266 Mobiele tel.: +963-933-526812 +963-932-878282 Fax:+963-11-5316396 E-mail: sorohco@gmail.com Website: http://sites.google.com/site/sorohco	Investeringen in plaatselijke militaire industriële projecten waarbij onderdelen van wapens en aanverwante producten worden vervaardigd. Rami Makhlouf is voor 100 % eigenaar van het bedrijf.	23.09.2011
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6e etage, BP 2900 Tel.: +963 11 61 26 270 Fax: +963 11 23 73 97 19 Email: info@syriatel.com.sy; Website: http://syriatel.sy/	Onder zeggenschap van Rami Makhlouf; financieringsbron van het regime. Middels een licentieovereenkomst betaalt het bedrijf 50 % van zijn winst aan de regering.	23.09.2011

▼M7

BIJLAGE II bis

Lijst van entiteiten als bedoeld in de artikelen 4 en 5

Entiteiten

	Naam	Identificatiegegevens	Redenen	Datum van opneming op de lijst
1.	Commercial Bank of Syria	— Filiaal Damascus, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damascus, Syrië;- P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damascus, Syrië; — Filiaal Aleppo, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syrië; SWIFT/BIC CMSY SY DA; alle filialen [NPWMD] Website: http://cbs-bank.sy/En-index.php Tel: +963 11 2218890 Fax: +963 11 2216975 directie: dir.cbs@mail.sy	Overheidsbank die het regime financiert.	13.10.2011

▼B

BIJLAGE III

Lijst van de bevoegde autoriteiten in de lidstaten bedoeld in artikel 3, lid 2, artikel 6, artikel 7, artikel 8, artikel 9, artikel 11, lid 1, en artikel 13, lid 4, en adres voor kennisgevingen aan de Europese Commissie

A. **Bevoegde autoriteiten van de lidstaten:**

BELGIË

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIJE

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

TSJECHIË

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DENEMARKEN

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

DUITSLAND

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IERLAND

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRIEKENLAND

http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/

SPANJE

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIJK

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITALIË

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPRUS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETLAND

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITOUWEN

http://www.urm.lt

▼B

LUXEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

HONGARIJE

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLAND

http://www.minbuza.nl/sancties

OOSTENRIJK

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

ROEMENIË

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIË

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOWAKIJE

http://www.foreign.gov.sk

FINLAND

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ZWEDEN

http://www.ud.se/sanktioner

VERENIGD KONINKRIJK

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. **Adres voor kennisgevingen of andere mededelingen aan de Europese Commissie:**

Europese Commissie

Dienst Instrumenten voor het buitenlands beleid

CHAR 12/096

B-1049 Brussel

België

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel.: +(32 2) 295 66 73

▼M7

BIJLAGE IV

Lijst van petroleumproducten

GS-code	Omschrijving
2709 00	Ruwe aardolie en ruwe olie uit bitumineuze mineralen
2710	Aardolie en olie uit bitumineuze mineralen, andere dan ruwe; preparaten die 70 of meer gewichtspercenten aardolie of olie uit bitumineuze mineralen bevatten en waarvan het karakter door deze olie wordt bepaald, elders genoemd noch elders onder begrepen; afvalolie (de aankoop in Syrië van kerosine/reactie-motorbrandstof (GN-code 2710 19 21) is niet verboden mits die brandstof alleen is bedoeld en wordt gebruikt voor de voort-zetting van de vlucht van het vliegtuig waarin de brandstof wordt getankt)
2712	Vaseline; paraffine, microkristallijne was uit aardolie, „slack wax”, ozokeriet, montaanwas, turfwas, andere minerale was en dergelijke door synthese of op andere wijze verkregen producten, ook indien gekleurd
2713	Petroleumcokes, petroleumbitumen en andere residuen van aardolie of van olie uit bitumineuze mineralen
2714	Natuurlijk bitumen en natuurlijk asfalt; bitumineuze leisteen en bitumineus zand; asfaltiet en asfaltsteen
2715 00 00	Bitumineuze mengsels van natuurlijk asfalt, van natuurlijk bitumen, van petroleumbitumen, van minerale teer of van minerale teerpek (bijvoorbeeld bitumineuze mastiek, vloeibitumen of koudasfalt („cut-back”))